

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografa
Brașov, piața mare nr. 30.
Scrisori nefrancate nu se
primesc.
Manuscrise nu se retrimit.
INSERATE
se primesc la Administrațiune în
Brașov și la următoarele
BIROURI de ANUNȚURI:
In Viena: la M. Dukas Nachf.,
Nux. Augenföld & Emeric Les-
ner, Heinrich Schielek, A. Op-
pelik Nachf., Anzon Oppelik.
In Budapesta la A. V. Gold-
berger, Ekstein Bernat, Iuliu
Leopold (VII Erzsébet-körút)
PREȚUL INSERȚIUNILOR: c se
rie garandă pe o colonă 10
bani pentru o publicare. Pu-
blicări mai dese după tariful
și învoială. — RECLAME pe
pagina 3-a o seriă 20 bani

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXVI.

„GAZETA“ iese în de-care zi.

Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminică 4 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 fr. pe an.
Se primumără la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare,
Târgul Inului Nr. 20. etagiu
1. Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu d-nul în casă: Pe un an
24 cor., pe șase luni 12 cor.,
pe trei luni 6 cor. — Un esem-
plar 10 bani. — Atât abona-
mentele cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 118.

Brașov, Sâmbătă 31 Maiu (13 Iunie).

1903.

Tragicul sfârșit al dinastiei Obrenović.

De tot cutrierătoare sunt scirile
sosite erî și ađi din Belgradul Sër-
biei despre drama sângeră, ce s'a
petrecut alaltă-erî noapte în conacul
regesc de acolo și care s'a sfîrșit cu
asasinarea Regelui, a Reginei și a
tuturor celor ce s'au aflat în acel
moment în jurul lor.

Dinastia Obrenović s'a stins,
lovită de pumnalul de asasin, prin
care ea însăși s'a fost înălțat în
capul Serbiei la 1817, când inte-
meiătorul ei, Miloș I, a delăturat pe
rivalul său Carageorge, liberatorul și
primul principe al Serbiei, urzind
contra lui asasinatul, ce i-a răpus
vieța.

De atunci negra răsunare a
pândit mereu la porțile conacului
princiar din Belgrad și ura dintre
cele două familii princiare sërbesci
nu s'a mai stins.

După-ce abdisă Miloș la 1839,
ii urmă fiul său Milan, care murî încă
în acelaș an, apoi Mihail fiul său
mai mic. În urma unei răsvîrșiri fu
detronată la 1842 dinastia Obrenović
și ajunse principe fiul lui Carageorge,
Alesandru Carageorgević. La 1859
acesta fu destituit de cătră scupcină
și Miloș fu rechemat pe tron. La
1860 se urcă pe tron a doua oră
fiul său Mihail, care domni până la
1868, când îl ajunse răsunarea ur-
mașilor lui Carageorge și fu asa-
sinat în parcul Topșider. A urmat
regenta cu minoreanul Milan, care
mai târziu a devenit rege și sub
care familia Carageorgević a fost
mult persecutată. Milan în urmă fu
silit a se retrage și îi urmă fiul
său Alesandru, ultimul Obrenović,
care a cădut mort alaltă-erî sub lo-
virile conjurațiilor.

Ura pretendentului Petru, fiul
lui Alesandru Carageorgević pregă-
tise un atentat la 1899 și regelui
Milan, de care acesta a scăpat nu-
mai ca prin minune. Un oficer, care
a fost în mod nevinovat degradat
cu ocaziunea urmăririlor nemiloșe în
urma acestui atentat, se fi stat în
capul conjurațiunii, ce a comis alaltă-
erî omorurile oribile în conacul
dela Belgrad.

Ce tristă sorțe i-a fost ursită
tênărului rege Alexandru și reginei
Dragina, pentru care el s'a pus rău
cu părinții săi și a intrat în conflict
cu totă lumea. De când cu această
însurătoare par' că norocul l'a părăsit
cu totul pe tînărul rege. Fire forte
autoritară nu putea nici-decum s'a-
jungă la o înțelegere cu radicalii,
carî îi amărîră dîlele, pân' ce se de-
cise ai goni de la cârmă, făcînd o
lovitură de stat, cassând constituția
și înlocuind'o cu alta mult mai înă-
sprită.

Pasul acesta a aprins cu putere
îndoita vechia ură în contra familiei
Obrenović, și radicalii, carî la ale-
gerile ultime pentru noua Scupcină
s'au abținut cu desevîrșire dela vo-
tare, hotărîseră, cum vedem, nimici-
rea ei desevîrșită.

Conjurațiunea a fost cu răgaz
și sistematic pregătită de soldatească,
până ce, în ziua aniversării uciderii
lui Mihail III, ce s'a petrecut cam
în asemeni condițiuni fiind impuș-
cați atunci și o verișoră a acestuia
și curteni din jurul său, ea a isbucnit
atât de crud și sângeros.

Ceea ce s'a petrecut alaltă-erî
în conacul din capitala sərbescă,
simte fie-care, că nu va puté ră-
mâne fără de grave urmări în si-
tuația încurcată de ađi. Nimeni nu
s'a așteptat ca pericolul pentru pa-
cea generală să vină tocmai dela
Belgrad. Și totuși, cu totă liniștea
ce-o arată cercurile dirigitore dela
Viena și Budapesta, pericolul este și
rămâne mare și iminent, decă so-
cetim că, în cazul cel mai bun al
încunjurării unei revoluțiuni interne
în Serbia, revoluția dela conacul din
Belgrad va încuragia în mod estra-
ordinar nisuițele revoluționare ale
Slavilor din întreaga peninsulă bal-
canică.

Pentru ađi ori-ce combinație ar
fi riscată, pân'ce nu vom vedé cum
se desfășură evenimentele în urma
uciderii în masă de la palatul re-
gesc din Belgrad.

Revoluția din Belgrad.

Despre sângerosele evenimente
de la curtea sərbescă din Belgrad,
telegraful aduce următoarele amē-
nunte:

Belgrad, 11 Iunie. Șeful sângerosei
revoluțiuni este colonelul degrațat *Nicolici*.
Omorul s'a întemplat astfel:

La miezul nopții regele a presidat
un consiliu de miniștri. Conspiratorii s'au
dus la palat și mai întâi *au omorî garda*,
apoi o parte a personalului de servi-
ciu. După aceea au pētruns în apartamen-
tele regelui, unde tocmai se ținea consi-
liu în afacerea ultimelor alegeri pentru
cameră. Regele adresându-se ministrilor
dise:

— Ce să însemneze faptul, că radi-
calii, deși sunt în majoritate în țără (75%
din populație) n'au luat parte la alegeri?

În acel moment — atentatorii au
pētruns în sală și unul din ei a pro-
vocat pe rege să abdisă la tron, căci i-se
garantéză lui un apanaj anual de 800,000 fl.
er soției sale 400,000 fl. Regele, surprins
grozav, a răspuns, că nu cedéză forței și
că alegerile ultime au arătat, că poporul
e pe partea lui.

Atunci șeful conjurațiilor l'a agrăit din
nou pe rege: „Majestate, te rog să abdisi,
căci cestiunea acesta nu se pōte rezolvi
altfel“.

Regele iritat, și care de altfel era de
temperament violent, fu cuprins de furie,
apucă un revolver și descărcă asupra
conducătorului atentatorilor. Glonțul nu
nimeri. În clipa următoare intrară în sală
conjurații. *Regele vedînd pericolul, deschise
o ușă secretă, prin care intrând se refu-
giă cu regina într'un local secret suteran.*
*Înainte înse de ce ar fi apucat să închidă
ușa, atentatorii i-au ajuns, și mai întâi
pe rege, apoi pe regina i-au strēpuns
cu pumnale.*

Când se petreceau acestea cu regele
și regina, atentatorii rămași în sală, au

omorit pe locotenentul Lyunevița Ni-
codim, fratele reginei, pe sora reginei
Elena, pe ministrul president *Țințar
Marković*, pe ministrul de interne
Vejo Todorović, pe ministrul de rēs-
boiū Lazar Petrović și pe adjutantul
regelui Naumović. Cu garda o isprăvi-
seră mai înainte. Locotenentul Lyunevița
voi să se refugieze, însă un glonț îi
curmă și lui firul vieții.

După acest oribil masacru, urmă în-
dată proclamarea prințului Petru Kara-
georgević de rege al Serbiei.

Petru Karageorgević, noul rege, în-
tră la ora 9 în Belgrad și a luat domnia.
El a format imediat noul guvern, ai cărui
membri sunt toți din partidul radical, și
anume: *Avakumović*, ministru president;
Kalićević, esterne; *Proticić*, interne și co-
merciū; *Atanakovici*, rēsboiū; *Velković*,
finanțe; *Šimković*, justiție și *Vojanović*,
instrucție.

Garnisōna din Belgrad, șireservistii cei
din prima chemare în număr de 16,000,
au depus numai decăt jurămîntul de fi-
delitate.

Deorece noul guvern are temerea,
că Austro-Ungaria s'au Bulgaria s'ar ame-
teca în afacerile Serbiei, toți reservistii
fură convocati sub drapel. O parte a ar-
tileriei s'a postat pe colonile Avala și Ba-
nika, o altă parte la granițele Bulgariei pe
șirul de munți Midzor.

Belgrad, 11 Iunie. (Altă versiune.)
Întreaga lovitură de stat a fost organizată
și condusă de regimentul de infant. 18.
La miezul nopții ofițerii regimentului în
frunte cu adjutantul suprem regesc Ales.
Lazarević, au intrat în iatacul regelui și
i-a prezentat actul de abdicare la tron.
Când regele ceti frasa: „...regele a pri-
cinuit nenorocirea poporului sərbesc, prin
aceea, că a luat în căsătorie pe o femeie
nedemnă“... s'a infuriat așa de tare, încât
luă un revolver și-l descărcă în *Lazare-
vić*, care cădū mort. Al doilea adjutant
presentă actul de abdicare, pe care regele
în mânia sa, mototolindu-l l'a aruncat jos.
Întreaceea mai mulți ofițeri intrară în odaie,
unde regele și regina se aflau în negligee.
Regele Alesandru vedînd acesta, voi să
se refugieze cu regina Draga, atentatorii
însă îi ajunseră pe scări și îi *masacrară*.

Când se petrecea scena acesta sâ-
ngeră la palat, alți ofițeri s'au dus la
casele ministrului president *Țințar Mar-
cović* și l'a comandantul trupelor *Pav-
lović* și îi *omorîră*. Pe frații reginei, Ni-
codim și Ljubar, carî se aflau în fortă-
rēță, i-au tîrit pe stradă și i-au *impușcat*.
Comandantul regimentului 16, care era
om de incredere al regelui, a încercat să
întervină în favorul regelui. O luptă sâ-
ngeră se desfășură atunci între regimentele
16 și 18, luptă în care amēdoi coman-
danții cădură. Când aflară ofițerii, că re-
gele Alesandru e mort, își rupseră cocarda
de pe chipiu și s'au declarat aderenți ai
lui Karageorgević

Belgrad, 11 Iunie. Conjurația a fost
pregătită cu mare esactitate. Conjurații
au atacat mai întâi pe gardiștii de dina-
ntea parcului și pe cei ce s'au opus i-au
înjunghiat cu baionetele. În același timp
o a doua trupă intră în conac, unde a să-
vîrșit fapta oribilă. Când se petreceau
acestea, colonelul *Nicolici* a cutrierat ca-
sarnele și s'a *proclamat dicitator*, apoi a
anunțat pe prințul Petru Karageorgević,

care intră în oraș și a dat următoarea pro-
clamație cătră popor:

„Ađi noapte regele Alesandru și re-
gina Draga au fost omorîți. În acest mo-
ment serios și grav, amicii patriei și ai
poporului nostru s'au unit și au format
noul ministeriu. Când guvernul aduce a-
ceșta la cunoscînța poporului, e convins,
că poporul se va grupa în jurul său și îi
va ajuta, ca ordinea și siguranța să fie
menținute în țără. Tot-odată guvernul
aduce la cunoscînță, că de ađi începînd
întră în vigōre constituția de la 16 Apri-
lie 1901 valabile până la 25 Martie 1903.“

În proclamație se vestesce amnes-
tie generală.

Petersburg, 11 Iunie. După omorul
din Belgrad, comandantul școlei militare
Nekresev a primit avisul, că fiul prințului
Petru Karageorgević, *George*, a devenit
moștenitor al tronului sərbesc. Comandan-
tul des de dimineță s'a îmbrăcat în uni-
formă de gală și a anunțat pe tînărul
moștenitor despre acest eveniment. Prin-
țul *George* s'a dus apoi cu *trăsura Țar-
ului* la palatul împărețesc, unde *Țarul,
Țarevna și întregru curte l'au primit căl-
duros și și-au luat adio de la el*. Moșteni-
torul a plecat imediat spre Serbia. Calea
și-o face pe Marea-Negră și pe Dunăre.
El e însoțit de 100 soldați ruși, er la
Odessa îl întîmpină o delegație de 25
membrii.

Belgrad, 11 Iunie. Cadavrele rege-
lui și reginei au fost transportate din co-
nac la biserică, de unde vor fi înmormen-
tați cu cei-lalți, *ca simpli cetățeni*. Cona-
cul a fost deplin curățit, metropolitul l'a
sfințit și l'a predat noului rege, care se
va instala în el deja mâne.

Belgrad, 11 Iunie. În timpul cât
s'au întemplat în conac scenele sângerose,
armata a ocupat stradele și înaintea pa-
latului au fost postate tunuri. Armata a
ținut închise stradele până la amiađi.
Soldații, caii și tunurile erau împodobite
cu frunze verđi.

Semlin, 11 Iunie. După o scire din
Belgrad, *15 ofițeri și 300 soldați au fost
uciși*. Nimeni nu pōte să trecă granița,
chiar decă ar avē pașaport. Populația nu
e de loc întristată de sorțea dinastiei
Obrenović, care acum e stinsă. Din po-
trivă, ea se bucură dicînd, că acum s'a
sfîrșit cu tirănia.

Viena, 11 Iunie. Scirea despre drama
sângeră de la curtea sərbescă a conster-
nat mult pe Majestatea Sa, care se afla la
ceremonia religiōsă de la Joia verde. Ma-
jestatea Sa s'a dus îndată la palat, unde
a primit pe ministrul Goluchowski. State-
tele vecine nu vor interveni de ocamdată,
până nu se va dovedi, decă prințul Kara-
georgević, personagiū ostil Austro-Ungari-
ei, a avut ori nu parte la evenimentele sâ-
ngerose. Rusia oficială încă nu va permite,
ca Petru Karageorgević se dea soluția
cestiunei privitoare la succesiunea tronului
sərbesc.

Semlin, 11 Iunie. După o scire mai
nouă, *Muntenegrul și Serbia se vor uni
prin uniune personală*. Vor fi comune afa-
cerile esterne, finanțele și conducerea ar-
matei. Pentru-ca acesta să se pōtă în-
tîmpla, ar trebui să se cacerescă de la
Turcia Novibazarul, situat între Serbia și
Muntenegru.

Belgrad, 11 Iunie. Conducătorul malcontenților, colonelul *Nicolici*, a fost odinioară comandant suprem al armatei. El, foarte popular în cercurile militare. El, nevovotat, fu degradat, pensionat și judecat la 8 ani reclusiune, ér fiul său eliminat din școala militară. El e sufletul conjurației.

Prelungirea provisorie a serviciului militar. Diarul „*Pester Lloyd*” este informat, că în urma obstrucțiunii în dieta din Budapesta, cercurile militare normative se ocupă cu cestiunea, că ce se va întâmpla, decât din cauza obstrucțiunii în Ungaria nu se vor face anul acesta recrutări. Urmarea ar fi, că nici în Austria nu s'ar pute înrola tinerii în ôste, căci în virtutea legii austriace, înrolarea de fapt a recruților nu se pôte întâmpla, decât în măsura, în care se face și în Ungaria. Prin urmare, decât la 1 Octomvrie, ca de obicei, ar fi concediați soldații din anul al treilea de serviciu, contingentul de pace ar scăde cu 1/4. O slăbire în măsură așa de mare a contingentului de pace îngrijese foarte mult cercurile militare, care pentru a face să se încunjure un astfel de pericol se ocupa cu ideia de a face us de imputernicirea ce o dă § 8 din legea armatei, adică de a prelungi timpul de serviciu în armată încă cu trei luni (31 Decemvrie). În sensul acestei dispozițiuni a legii, ministrul de război are intenția, ca să prelungească până la 31 Decemvrie timpul de serviciu pentru soldații cari fac anul al treilea, decât anul acesta nu s'ar pute înrola recruți.

Situațiunea în Austria. Din Viena se vestesce, că guvernul *Koerber* având presimțiri, că are să urmeze o nouă încercătură internă, umblă cu gândul de a împăca pe Cehii radicali și pe Germani. Motivul, care l'a îndemnat pe guvern a face acesta este apropierea și concentrațiunea, ce s'a produs între diferitele partide slave în urma refuzării audienței ce au cerut-o Dalmatinii la Maj. Sa. Ministrul president *Koerber*, pentru-ca să prevină formarea unei strașnice opozițiuni slave, s'ar fi decis să între erăși în tractări cu partidele.

Austria și situația din Balcani. În ședința de Mercuri a „*Reichsrath*”-ului a discutat moțiunea de urgență a deputatului ceh-radical *Klofac*, cerând lămuriri categorice asupra politicii austro-ungare în peninsula balcanică, precum și explicațiuni pentru- ce ministrul afacerilor străine n'a intervenit spre a se respecta tractul de Berlin. În susținerea moțiunii sale, deputatul *Klofac* a formulat critici și a desaprobat politica austro-ungară în Balcani, făcându-o răspundătoare nu numai de relele condițiuni politice și culturale în cari se găsesse provinciile ocupate, Bosnia și Herțegovina, dér și de turburările din Macedonia și Albania.

Ministrul-șef, *Koerber*, relevând învinuirile d-lui *Klofac*, declară, că toate marile puteri sunt pe deplin de acord cu modul de a interpreta tractatul din Berlin, căci toate au consimțit de a sprijini propunerile făcute, în cadrul tractatului de Berlin, pentru Macedonia de către Austro-Ungaria și Rusia. Acordul austro-rus în vederea unei acțiuni comune în Balcani a fost una din cele mai importante dintre noile baze ce se puneau pentru menținerea păcii. Crede prin urmare că nu trebuie să mai adauge nimic la recunoștința generală, ce s'a manifestat ministrului afacerilor străine cu această ocaziune. Tot-deodată șeful consiliului declară că trebuie să constate că Pôrta se silește cu deplină lealitate de a aplica reformele în administrație, propuse de cabinetele din Viena și Petersburg.

Cestiunea propagandei irredentiste și camera italiană. În ședința de la 9 Iunie a camerei italiene ministrul de interne *Ronchetti* a ținut un lung discurs privitor la evenimentele întâmplate în urma demonstrațiilor din Innsbruck. Ministrul spune,

că măsurile de siguranță s'au luat parte pentru susținerea ordinii, parte din considerațiuni față cu un stat vecin, cu care Italia se află în relații bune și de alianță. Câți-va oratori socialiști au atacat guvernul, pentru-că a suprimat cu forța manifestarea sentimentului național, fapt care a ofensat sentimentele ori-cărui bun Italian. — *Cambrini* protesteză în numele umanității și națiunii contra deplorabilului spirit polițienesc, și spereză că astfel de cazuri nu se vor mai întâmpla. (Aplause furtive în camera întrégă și pe galerii. Se aud strigări de „*Trăescă Italia!*”)

Nisuințe ale naționalităților și situația.

„*Neues Pester Journal*” vorbesce sub titlul acesta despre așa dusa mișcare activistă în sînul naționalităților din Ungaria. Articolul se vede că l'a scris din incidentul alegerii de la Dobra, pe care o pune în legătură cu pretinsa mișcare, dicend că ar fi prima încercare din partea Românilor, de a păși pe terenul activității.

„Succesul acestei încercări.— adauge „*N. P. Journal*” — nu e nici de cum de natură de a ne speria, deși mandatul obținut (de Dr. Vlad) va fi atacat cu o petițiune din partea partidului lui *Farkas*, care a rămas în minoritate.”

Vorbesce apoi despre pretinsele adunări ale Românilor din Caraș-Severin, unde ar fi fost vorba de părăsirea pasivității, și dice:

„Noi tot-déuna am fost de părerea, că pasivitatea politică a naționalităților nu servese nici interesului lor propriu, dér nu pôte fi dorită nici din punctul de vedere al statului național maghiar...”

Spune mai departe, că pasivitatea au ținut-o mai mult conducătorii de cât masele alegătorilor naționalităților, ér acum cei dintâi vor să le conducă pe aceste din urmă sub propriul lor drapel la urnă.

„N'avem — dice „*N. P. J.*” — să obiectăm nimic nici la acesta, decât se va întâmpla ceea-ce este o condițiune prealabilă a participării la viața politică a statului ungar, pentru fie-care partid, pentru fie-care clasă, pentru fie-care cetățen: sincera fidelitate și alipire către statul și națiunea maghiară. Decă conducătorii pasivității române și slovace voesc a-și părăsi tactica de până acuma, trebuie să renunțe la un program, care a fost motorul acelei atitudinii a lor dușmănoasă statului” (!)

„Pasiviștii români de până acuma n'au publicat până ađi nici un program nou pentru o politică activă. Slovaci, cari au apărut deja în dietă, s'au constituit ca partid naționalist, ei pretind că țin fidel la ideia de stat maghiar, dér pretensiunile ce le fac, sunt incompatibile cu ideia statului național unitar maghiar, a căruia postulul neprescriptibil a fost, este și trebuie să rămână domnia limbii maghiare a statului.”

„Decă dér pasiviștii vor intra în acțiune și vor da prin vorbe goale asigurări despre patriotismul lor, de fapt însă ar combate întăriturile statului național maghiar, atunci cu anevoie va pute fi dată presupunerea pentru o participare priincioasă a lor la viața publică. Avem totă stima pentru dezvoltarea culturii, a limbii și a bună stării economice a tuturor naționalităților, firesce și a celor de limbă nemaghiară. Un program naționalist între marginile acestea pôte fi adus în consonanță cu politica activității, precum și cu liberalismul maghiar. Un program însă, care trecend peste acele margini, va tătăm terenul statului unitar național maghiar, va afla pe fie-care bun patriot în tabăra contrariilor, gata de a combate la estrem acele nisuințe, fie că naționalitățile află de bine a-se întrepune pentru ele cu arma activității, séu a pasivității.”

În fine „*N. P. J.*” lasă să răsune cörda menită a băga puțină spaimă în opozițiunea obstrucționistă, căreia îi face imputare, că prin atitudinea ei a lăsat țera pe mâna „acțiunilor de agitație” a demagogilor și chiar a elementelor dușmane statului. Obstrucțiunea — dice —

slăbesce Ungaria în mare măsură; de această slăbiciune se folosesc toți adversarii ei. Să fie ôre speculă față cu starea slăbită a Ungariei aceea, care a sfătuit pe pasiviști a trece în activitate? Cred ei că este momentul venit, ca să exploateze pentru sine în mod egoist situațiunea? Decă cred acesta, vor suferi o desamăgire amară...

Adunarea generală a „Asociațiunei”.

De la comitetul despărțământului Sătmâr-Ugocia, primim spre publicare următorul apel:

Domnilor și fraților!

Vă este cunoscut, că „Asociațiunea” își va ține adunarea sa generală din acest an în Baia-mare, la 9 și 10 August.

Acosta vizită a celei mai de căpetenie instituțiuni culturale naționale, este pentru noi o distincțiune, și de acum ne împle inimile de bucurie.

De aceea suntem prea coplesii de sentimente de îngrijiri seriose, ca acesta sărbătoare măreță culturală națională să fie la înălțimea justelor dorințe, și am dice a justelor pretensiuni, ce le formează publicul cel mare față de inteligența și poporul român din acest comitat.

E lucru firesc, că în fața acestui eveniment cultural, în fața acestor dorințe juste, ni-se impun datorințe, a căror împlinire conșcincioasă va forma eununa cea mai frumoasă, podoba cea mai strălucită a vieții noastre, și tot-odată va fi cea mai dulce satisfacțiune, că noi Români cei mai espusi, noi, ca „apostoli de la margini” am priceput sublima noastră chemare în lucrarea pentru cauza culturală națională a scumpei noastre națiuni.

Suntem firm și adenc conșcinci, că clerul nostru distins și luminat, învățătorimea noastră zelosă, inteligența mireună și tot poporul român, cu un cuvânt toți deopotrivă suntem conșcinci, că toți vor sta cu credință la datorința lor față de aceste sărbări.

Fiind ast-fel dispensați de a stării asupra desvoltării mai amănunțite a acestei teme, venim cu totă încrederea, să vă cerem concursul și sprijinul binevoitor, și ne luăm libertate a vă atrage atențiunea asupra următoarelor puncte:

1) Mai înainte de toate credem a fi de cuviință, să ne afirmăm interesarea căldurosă prin aceea, că ne vom face cu toții membrii ordinari ai „Asociațiunei”, și ne vom nisui a câștiga fie-care în cercul séu de activitate, câți mai mulți membrii ajutători. Membrii ordinari plătesc taxa anuală de 10 cor., cei ajutători de 2—4 cor. la an.

2) Ca să ne presintăm cu demnitate înaintea conaționalilor noștri, dorim, ca în înțelesul dispozițiunilor statutare ale „Asociațiunei”, să întemeiați în comunele cele mai mari „agenturi”, cari să fie ca foculare pentru răspândirea culturii în popor. Ce s'ar pute face cu interesare adevărată în provinciile noastre frumoase de pe Somes, în țera Oașului, în Ugocia! Și acesta interesare își aduce rodirile sale pentru cei-ce o dovedesc în fapte, în realitate.

3. E un obicei foarte prejudițios, că cu ocaziuni de aceste sărbări publice, în mânia tuturor comitetelor constituite, nimeni nu să anunță la vreme nici pentru quartire, nici pentru banchet, din ce apoi se nasee confusiune, apoi neîndestulare și pe urmă critice și imputări cu toate consecințele desgustătoare.

De acea atragem de cu bună vreme atențiunea d-vóstră la aceste împrejurări și vă rugăm, că întru cât a-ți reflecta la quartire prin mijlocirea comitetului de încuartirare, să binevoiți a informa comitetul respectiv, ca să pótă organiza încuartirarea óspeților în ordine. Asemenea și cu banchetul, ca să nu fie confusie în momentele din urmă, spre dauna și neplăcerea tuturor.

4. În ori-ce chestiune privitoare la adunarea generală și a festivităților sociale, binevoiți a vă adresa la biroul comitetului aranjator, cu sediul în Baia-mare

sub presiul d-lui Dr. Teofil Dragoș, advocat în Baia-mare (N. Bányá).

Directorul despărțământului vă va invita la o consultare în decursul lunii lui Iunie a. c., ca să vă comunice demersurile de până acum și tot rezultatul activității comitetului serbărilor sociale, cerend aprobarea definitivă și conlucrarea inteligenței române de pe teritoriul despărțământului nostru. Despre toate acestea se va da avis și publicului celui mare românesc, am dorit însă ca întâi să vă informăm pe d-vóstră, fiind-că vă considerăm ca pe membrii fondului despărțământului nostru propriu, Sătmâr—Ugocia.

Despre noi e vorba mai întâi, a noastră onore națională e angajată mai întâi, frații cei-l'alți vin la noi ca óspeții despărțământului nostru.

Din ședința plenară a comitetului despărțământului și a festivităților ținută în Sășari la 10 Maiu 1904.

Dr. Vasile Lucaciú, secretar
George Șuta, director.

Alexiu Pop, Gavril Barbul, Alexiu Pocol, Avram Breban, Nicolae Breban, Emanuil Cămpianu, Ștefan Cherecheș, Nicolae Lupan, Atanasiu Lupan, Iosif Ștan, Alexandru Breban, Andreiú Pop, membrii în comitet.

SCIRILE DILEI.

— 30 Maiu v.

Adunarea de Duminecă de la Rășnov. — Pentru orientarea acelor, cari voiesc a lua parte la adunarea generală a despărțământului I al „Asociațiunei”, ce se va ține poimâne, Duminecă în 1/4 Iunie, în comuna Rășnov, ni-se împărțasesc din partea comitetului desp., că plecarea spre Rășnov va fi cu tramvaiul de la 8 ore 30 min. dimineța din piața Brașovului, érá sosirea în Rășnov pe la 10 ore a. m. La órele 10 $\frac{1}{2}$ se va oficia parastasul pentru membrii reșoșai ai „Asociațiunei”, érá la 11 ore a. m. se va deschide adunarea. — Masa comună se va ține la hotelul cel mare din Rășnov, avend a-se plăti pentru prânđul complet și $\frac{1}{2}$ litru de vin câte 2 corone de personă. — Reîntorcerea în Brașov la gara Bartolomeiú va fi séra la 8 ore 18 min. — La adunare pot lua parte, și e de dorit să ia parte în număr cât mai mare, atât bărbați, cât și femei.

Din Lugoș ni-se scrie, că I. P. S. Sa metropolitul Dr. Victor *Mihalyi* va sosi mâne sérá, Sâmbătă la Lugoș, ca să participe, la festivitățile jubilarie ale episcopiei de Lugoș.

Promoție. D-l Atanasie *Óná Moga* anunța festivitatea promovării sale la gradul de doctor în medicină, care are loc la universitatea germană din Praga, astăđi, în 12 Iunie, órele 12 $\frac{1}{4}$. — Invitarea, ce ni-o trimite are text latinesc.

Mörtea lui Palladi. Luní în 8 Iunie la órele 10 dim. a avut loc în grădina publică din Bêrlad banchetul dat în onorea lui Palladi, la care au asistat fruntașii liberali, deputații și senatorii județului Tutova. După toastul ridicat de d-l Morțun, Pallade se scólă și mulțumind concetățenilor pentru frumoasa primire ce i-s'a făcut. Adresându-se apoi tinerimei liberale, le recomandă solidaritate și unire în sînul partidului. El dice: „Acesta e talismanul ce-l avem de la bêtării luptători și acest talisman vi-l predau și vouă”. Aici Palladi încetă de a vorbi și plecându-și ințetisör capul, căđu în nesimțire. Toți asistetii alergară la el să-l ridice. Doi medici, i-au dat imediat ajutóre, dér totul fu zdarnic. Gh. Pallade murise. Cadavrul a fost transportat la spital și pus în ghiață, unde va sta până la sosirea familiei, care va lua decisiuni asupra înmormentării. Orașul întreg, în semn de doliu a arborat stéguri negre. Étä câte-va notițe biografice: George Palladi s'a născut în orașul Bêrlad, la anul 1858. După terminarea studiilor juridice. profesă avocatura, ér în anul 1884 intră în politică, fiind ales deputat al colegiului II de Tutova. A fost

profesor de economie politică la școala liberă de științe de stat, diarist, deputat, ministru. În Octombrie 1895 când veni la putere partidul liberal-național, Palladi intră în cabinetul prezidat de d-l Sturdza ca ministru al domeniilor. În al doilea cabinet Sturdza, la 1897, Palladi a luat portofoliul ministerului de justiție și apoi pe acela al ministerului de finanțe. În urma remanierii cabinetului, G. Palladi luă portofoliul ministerului de interne, din care demnitate demisionă acum câte-va luni, din cauză de bătă, ducându-se în străinătate. Dilele trecute se întorse în țară și Sâmbătă a plecat la Bérlad, unde alaltăieri, Duminecă, într-o întrunire publică a ținut un discurs, vorbind despre falșurile de la finanțe.

Sfârșitul unui roman. Vor fi de ce ani la vară, de când contele George Károlyi, fiul unuia dintre cei mai bogați magnați unguri, amoresându-se de evreica „Boriska“ Frank, care era actriță, a luat-o de nevastă și a fugit cu ea în America. Tinerul era atunci de 22 ani. Tatăl lui, contele Ștefan Károlyi, era disperat și se duse cu un yacht separat în America să-și caute odorul. Tote de goba! Timpul însă, cel mai bun doctor, l'a vindecat și pe tinerul conte de amor, mai ales după ce s'a evaporat parfumul săptămânilor de rniere și Boriska a rămas cu parfumul natural al rasei sale. — Din căsătoria aceea a rămas însă un copil, pe care tribunalul l'a adjudecat mamei împreună cu suma de 12.000 corone pe care tinerul conte trebuia să o plătească femeii, de care divorțase, drept alimente pentru ea și copil. Dér contele n'are întabulat nimica pe numele său așa, că la sechestrarea ce s'a încercat a-se face țilele acestea în palatul Károlyi, executorul a rămas cu mâinile goale.

Monumentul lui Wagner. S'a proiectat să se ridice la Berlin, o statuie reprezentând pe marele musicant german. După mai multe concursuri, abia s'a găsit un model, care se corăspundă cu gustul artistic al comitetului, și acel model e al sculptorului Eberlein, cel care a făcut statua lui Goethe, pe care Imperatul Germaniei a dăruit-o Romei. Acum în urmă, au izbucnit alte neînțelegeri în sinul comitetului și la urma urmei, s'a amestecat și împératul, cerând ore-cari modificări, în privința sculpturii statuei. Până acum nu s'a luat nici o deciziune.

Bandele macedonene. O ciocnire s'a produs între trupele turcesci și o bandă de insurgenți. Vinerea trecută, aprópe de Gradobor seu Grazzooon, la trei ore de părtare la nord de Salonic. Banda a avut 15 morți; pe câmpul de luptă s'au găsit 10 puscă „Mannlicher“ și 10 puscă sistem „Gras“ f. Un insurgent a fost făcut prizonier. Comitetele macedonene distribuiesc arme în districtele Istib, Kratova și Kumanovo.

Atentat anarhist la o mânăstire de călugărițe. Se depeșeză din Aussig că în noaptea de 9 Iunie a explodat mai multe bombe de dinamită în grădina mânăstirii Gartiz, unde locuiesc 48 de călugărițe. Nimeni n'a fost rănit, însă stricăciunile sunt mari. S'a prăbușit un zid și au fost sparte ferestrele și ușile; au fost sparte de asemenea și ferestrele caselor de prin prejur. Se crede că a fost la mijloc un atentat anarhist.

Catastrofa de la Marsilia. În naufragiul vaporului „Libau“, ciocnit de vaporul „Insulaire“, s'au înecat 150 de persoane, în mare parte italieni, deóree „Libau“ venea de către Genova și Livorno. Se pare că totă vina este a celor de pe vaporul „Insulaire“, care a ciocnit pe celălalt. După ciocnire, „Insulaire“ n'a voit să dea ajutóre pentru scăparea naufragiaților.

Invitare. În ziua de 14 Iunie a. c. se va aranja la școala de gimnastică săsăscă (promenada de sus) un festival de vară. Venitul curat pentru scopuri de binefacere. *Prima parte* a festivalului de la 2—6, a doua parte 6—10 ore. Sărbătórea

va avé caracterul unui tég. Bilete se vind la firmele: Zeidner, Hiemesch, farmacia Klein, și la Hesshaimer.

Aparate de fotografie pentru diletanți. Firma A. MOLL, liferantul curții c. și r. din Viena Tuchlauben Nr. 9 își recomandă amatorilor de fotografie, articolele sale necesare pentru a fotografia. La cerere trimite liste ilustrate conținând prețurile. Depozite în Brașov la F. Jekelius, F. Kelemen, Victor Both farmaciști. Teutsch și Tartler, D. Eremias nepoți

Socialismul între Români din comitatul Aradului.

Diarului „Bp. H.“ i-se scrie din Arad:

În acest comitat socialismul arde cu flacări mai ales în părțile locuite de Români. Episcopul gr. or. din Arad, Ignatie Papp invită preoțimea prin pastorală, ca să-și scótă credincioșii de sub influința propovăduitorilor de principii subversive. După toate indiciile, mișcarea și organizația ce domnesce printre Români Arădani și Bihoreni este o cestiune seriósă. Pe malurile Mureșului și ale Crișurilor se răspândește doctrina tulbură a comunismului, ér pe plaiurile Pleșei ciobanul cântă „Deșteptă-te Române!“ Acesta-i cântecul revoluționar de la 1848; melodia a rămas neschimbată, din text însă n'a rămas, de cât primul rënd, celălalte au fost transformate după aspirațiile proletarismului. Cântecul acesta este marseleza Românilor:

Deșteptă-te proletarule
Din somnul cel de morțe!

În timpul din urmă s'au ținut adunări socialiste în Miske, Vădas etc. și nu trece Duminecă în care să nu se țină câte trei patru adunări de felul acesta.

Din centru alimenteză mișcarea „Voința Poporului“ și „Votul Poporului“. Redactorul fițuiceii din Pesta, Salușinsky, frecuenteză des aceste adunări. Salușinsky a învățat la gimnasiul din Blășiú, este un proselit tiner, care d'abia și-a scuturat praful școalei și a devenit de-odată cel mai de frunte orator „român“ (!) El scie să-și entusiasmeze ascultătorii, cari îi ies cu stéguri spre întâmpinare. Organizational local este Petru Ponta, cismar din Arad, care este foarte popular și se vorbește despre el, ca despre un om al viitorului. Salușinsky este încă într-o cât-va conștient de scopurile sale, Ponta însă este socialist-comunist, care îi farmecă pe ascultătorii descoperind miseriile locale și zugrăvind viitorul în colorii ademenitóre. Organizației energice nimic nu i-se împotrivesce. Preoțimea română nu scia până acuma de ce să se apuce. Se sperăm, că în urma pastoralei episcopului, va începe mai cu energie a rezolva greua problemă. Atăta numai, că inteligența nu-i stă în ajutor. Preoții véd, cum noua doctrină absorbte tóte straturile credincioșilor: pe cei cari n'au pământ, ca și pe cei cari au pământ puțin, și se teme, că-și va perde influența. Socialiștii măgulesc aspirațiile naționaliste. Ultraiștii, cari de și nu se bucură de răspândirea principiilor comuniste, totuși véd cu satisfacție, că socialismul mână apa pe móra lor.

S'au ținut adunări în Siria, Ianoșda, Homorog, Tulca, Sichteleg, Bikacs, Górbéd, Buteni, Chisindia, Arpaș, Feketebator, Caras, Ocuris. Cei din Tinea au venit cu stéguri spre întâmpinarea lui Auerbach și mii și mii de aderenți au jurat pe stégul socialist.

Desfășurarea stégului se face în tóte părțile în numele lui *Isus Christos*, ținând cont de religiozitatea Românilor: Isus n'a vrut să existe bogăți, capitalisti, proprietari cu câte 10.000 jughere. Vrem să pieră trântorii, cari s'au îmbogățit din sângele poporului. Nu vrem, ca tu iubit popor român, atât de asuprit, să pieri de fóme!

Așa merge agitația întreținută de „Voința Poporului“ din care la adunarea din Jădani s'au abonat 2000 de exemplare.

Socialismul s'a întărit în timpul din urmă prin faptul, că s'au amănat recrutările. Agitatorii au știut să exploateze această împrejurare: Vedefi d'abia v'ăți

apucat să luptați pentru drepturi și au și început a nu mai cere cătane, a nu mai cere biruri. Nu dăm cătane, nu plătim dările!

Corespondentul diarului ungueresc spune, că impresiile ce le-a cules, i-au dat convingerea, că mișcarea acesta o să iasă din cadrele unei mișcări pacinice. Ómenii trăiesc în ilusia unei noue libertăți și între sine au și împărțit munții verđi ai Bihorului, cari formeză proprietatea celor doi episcopi.

„Haid' să bem un rachiu!“ În ziua alegerii din Dobra redactorii foii din Arad erau în mare agitație. Croniciarul acelei foi într'un foileton al său publicat în numărul de la 10 Iunie, dice:

„ne-am pus umérul cu toții să scotem foia mai de vreme!“

A. Înțelegeți, mă rog de ce:

„ađi cu toții în tihnă voim să erbăm invingerea de la Dobra!“

Prima depeșă sosese la redacție, pe la órele 10. Veste bună! Se scóte ediția I. a diarului. Momentul acesta trebuie sărbătorit. Ese foia în mai multe ediții. Cum să serbeze mai denn?

„Unuia dintre „boemi“ îi vine o idee bună. Haid' să bem un rachiu! În câte-va momente am colectat 34 cr. Umplem paharele: „Trăiescă Dr. Aurel Vlad, trăiescă bravii alegători de la Dobra!“

Pe la 11 și jumătate se isprăvesce rachiu. Se găsește însă un mecenat, Croniciarul spune:

„Să mai uităm de necaz! Iustin Olar jertfese pe „Altarul națiunii“ o corónă. Vine rachiu... Trăiescă Dr. Aurel Vlad!“

La órele 12 a doua depeșă și se scóte a doua ediție din foie. De astă-dată nu se mai colecteză creștări, căci

„E óra mesei. Redacția se răresce (!)“

Dintr'un carnet vechiu.

II.

„Între naționalitățile, ce stau în contact unele cu altele în Ardeal,—continuă Hunfalvy,—Românii se disting printr'o trăsătură ciudată de caracter.

„Scim, că pe timpul principiilor ardeleni erau patru confesiuni „lege receptae“: 1) cea romano-catolică, 2) evanghelică-reformată, 3) evanghelică-luterană și 4) cea unitară.

„Între acele patru confesiuni, cea reformată, deși nu era religiunea dominantă, avea cu tóte acestea întâietatea, deóree principii erau reformați.

„Religia Românilor, Sêrbilor, Bulgarilor și Grecilor, cari se ținau de Biserica orientală, nu era decât o religiune tolerată.

„Totuși punctul al 14-lea din decretul principelui (instructio), prin care episcopul român (oláh vladika) obținea confirmarea slujbei sale, conține următoarele:

„Vlădica să nu permită, ca popii lui să cunune pe vr'un Ungur, seu să-l despartă de nevastă, să boteze seu să îngrópe, afară de cazul, când vr'un Român ia vr'o unguerică, și dorește să fie cununată de popa românească. „...hoc unico excepto casu, si scilicet quispiam ex Valachis aliquam ex hungaricis mulieribus vel puellis ac virginibus in uxorem sibi desponsaverit, eiusque foret animus, ut per pastorem valachicum copuletur.“

„O analogie de felul acesta cu greu s'ar mai puté găsi în Europa, ca adecă religiunea dominantă să fi permis, ca o credincioasă a sa să fie cununată de către preotul religiunii tolerate.

„Cum-că liberalismul ardelean a lăsat religiunii tolerate și copiii născuți din astfel de căsătorii mixte, este un lucru pe cât de consecuent, pe atât de firesc.

„Iesuiții, cari au lucrat pentru realizarea uniunii bisericesci, la 1697 se mirau de ignoranța popilor români, cari nu cunosceau validitatea sacramentelor. Căci diceau ei, s'a aflat un popă atât de ignorant, încât trebuind să cunune pe un Neamț cu o Româncă, n'a făcut-o acesta până ce n'a confundat pe Neamț în apă până la brâu, botezându-l din nou (re-pertus est in his nonnemo adeo sui officii rudis, ut Germanum hominem cam puella valacha matrimonium juncturus id non antea faceret, quam cingulo tenus aquae immersum sponsum repetito baptisate abluisset.)“

* Nilles „Symbolae“ pg. 146.

„Nu de ignoranța popilor trebuia să se mire Iesuiții, ci să se fi mirat de îndrăsnela cu care s'au încumetat a disprețui alte confesiuni creștine. Apoi ar fi trebuit să se mai mire, de toleranța aceea mare, cu care se purtau cei din religiunea dominantă față cu cei din religiunea tolerată.

„Față cu spiritul ce domnesce în societate, legea este impotentă, une-ori chiar ridicolă, cum e ridicolă de exemplu legea, care interdice duelul, când societatea descreaerată nu numai tolerază duelul, dér îl laudă și îl esclude din societate pe acela, care respectând legea morală și legea statului, refusă a primi duelul.

„Tot așa de impotentă (?) și ridicolă era și legea, care proclama religia grecescă numai tolerată, pe când societatea îngăduia, ca popii să disprețuiescă religiunile recepte.

„Acastă trăsătură de caracter se manifestă cu ori-ce ocaziune. Mișcarea românească de la 1784 — acesta o reunoșc pe față istoricii români, d. e. Densușianu — voia să exterminaze pe Maghiarii din Ardeal, afară de cei ce se vor boteza în legea românească. Cum-că acesta era insulta cea mai gravă morală atât pentru catolicii, cât și pentru acatolicii, asta a uitat-o împératul filosof Iosif II să o publice prin vr'un edict.“

Într'un număr anterior (124 din Aprilie, 1887), Hunfalvy se ocupă cu bisericile române din Ardeal.

În numărul de la 29 Iunie 1886 al „Tribunei“ din Sibiu, Hunfalvy cetea o circulară a metropolitului Vancea.

Din circulară acesta citeză titlul metropolitului, care se începea așa: „Noi, conte roman Ioan Vancea de Buteasa etc.“, și punând interpunctia după fantasia sa, cum făcea adesea repausatul istoric și în scrierile sale, dă următórea traducere poetică: „Mi Butlyászai grof Vancea Român János“ etc.

Apoi esclamă cu durere:

„Pe lângă titlul mare și pompos al metropolitului român, cât de mititel și modest este titlul episcopului ungar (re-format) și a celui săsesc (evanghelic). Cum se nu credă poporul român, că el e cel dintăi în Ardeal!“

Mai departe polemizează cu Barițiu într'o chestie istorică și face reproșuri celor în drept, că au permis ca metropolitul din Blășiú să pórte titlul de Archiepiscop de Alba-Iulia, prin ceea-ce Hunfalvy vede un prejudiciu al episcopului rom. cat. din Alba-Iulia. În fine din chestia titlului prorocesce, că pe viitor se vor nasce mari încercături.

În același număr al foii amintite Hunfalvy cetesce o dare de sémă asupra unei ședințe a sinodului din Sibiu, unde președintele invită membrii la parastasul, ce se va ține pentru Șaguna, care a restaurat metropolia...

Hunfalvy se întreabă, care este metropolia cea adevărată restaurată... și ajunge la conclusiunea, că nici una, nici alta. (?)

Etă ce am scormonit din carnetul vechiu îndemat de scirea despre decesul unui bărbat, care din întâmplare a călătorit înainte de asta cu 17 ani, într'o diligență cu Hunfalvy. Și cele ce le-am reprodus aici arată, spiritul dușmănos și lipsa de respectul către adevăr cu care Hunfalvy și-a soris publicațiunile sale referitóre la Români din Ardeal.

A. P.

ULTIME SCIRI.

Bucuresci, 12 Iunie. (Telegr. part. a Gaz. Trans.) Prințul Karagheorghevici a declarat într'un interview, în Geneva, că ignorează complotul, dér va primi coróna și va pleca spre Serbia, așteptând la Semlin proclamarea sa de rege.

Un câștig principal de 200.000 cor. În 15 Iunie se vor sorti câștigurile loterii de stat a XXXV pentru scopuri de binefacere. Un adevărat belșug de câștiguri se vor răspândi. Loteria conține 18,397 câștiguri, peste o jumătate de milion în bani gata. Câștigul principal este de 200,000 cor., al doilea 40,000 cor., al treilea 20,000 cor., al patrulea 10,000. Planul loteriei de acum, e mult mai favorabil decât cele de mai nainte, prin sistemul mixt de serii și cu câștiguri ulterioare. Prețul unui los este de 4 corone.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Traian H. Pop.

**Dela „Tipografia A. Mureșianu“
din Brașov,
se pot procura următoarele cărți:**

(La cărțile aici înșirate este a se mai adauga pe lângă portal postal arătat, încă 25 bani pentru scomandație.)

Scrieri economice.

Manual complet de agricultură rațională, de Dr. George Maior, profesor de agricultură la școala superioară dela Ferăstrău și la Seminarul Nifon Metropolitanul din Bucuresci. Cartea cuprinde patru volume:

Vol. I. **Agrologia**, senu Agricultură generală. 34 côle de tipar cu 217 figurî în text. Carte didactică aprobată de On. Minister de Agricultură al României cu decizia Nr. 2078 din 1897. Costă 5 corone.

Vol. II. **Fitotechnia**, senu cultura specială a plantelor, 38 côle de tipar cu 202 figurî în text. Carte premiată de Academia Română cu premiul Nasturel-Herescu în sesiunea 1889. Costă 8 corone.

Vol. III. **Zootechnia**, senu Cultura generală și specială a vitelor cornute, dimpreună cu lăptăria și lăptăria, 49 côle de tipar cu 225 figurî în text. Costă 8 corone.

Vol. IV. **Economia Rurală**, senu organizațiunea și administrarea moșilor mari și mici. Costă 8 corone.

Cartea d lui prof. Maior se deosebesce esențial de lucrările de acest fel apărute până acuma în limba și literatura română prin aceea, că este prima lucrare completă pe terenul agronomiei în limba noastră, care tratăză tôte cestiunile cele mai mari ca și pe cele mici privitoare la agricultura română din tôte țerile locuite de Români, pe basa progreselor actuale ale științei și tehnicei agricole moderne. Ea ia serios concurența cu cele mai bune lucrări apărute până acum în limbile culte: germană, franceză, etc.

Economia pentru școalele poporale compusă de Teodor Roșiu, învățator la școala principală română din Lăpușul-Unguresc. Edițiunea a doua. Prețul 60 b. (pl. 5 b. porto.)

Despre influința împrejurărilor asupra acțiunilor și deprinderilor animalelor de Lamarck, cu un studiu asupra lui Lamarck de Panait Iosin. Prețul 50 b. pl. 10 b. porto.

România agricolă, studiu economic de Dr. George Maior, profesor de agricultură și fost estimator expert la banca agricolă. Motto: „Sărăc în țără săracă“. Emiuescu. Prețul 2 cor. plus 10 b. porto.

„**Cartea Plugarilor**“ senu povestiri economice despre grădinarit, economia câmpului, crescerea vitelor“ etc. scrisă de Ioan Georgescu. 90 pag. Form. 8^o costă 50 b. (+ 6 b. porto.)

Insoțirile de credit împreunate cu însoțiri de consum, de vëndare, de viieri, de lăptari etc. Indreptare practică pentru înființarea și conducerea de astfel de însoțiri, de F. W. Raiffeissen. Edițiunea a V-a Trad. de Dr. A. Brode. Editura Reuniunii rom. de agricultură d'n comit. Sibiului. Conține 227 pag. costă cor. 1.60 (+ porto 20 bani.)

„**Sfaturi de aur**“, pentru săteni și români de tötă starea și etatea, de Aron Boca Velcheranu. Prețul 60 b. (plus port 5 b.)

Grădina de legume, de Ioan F. Negruțiu, profesor în Blășiă. Pentru poporul nostru, scrierea d-lui prof. Negruțiu, e de cel mai mare folos practico. Costă 50 b. (plus 5 b. porto.)

Vinuri din pöme, de Gr. Halip prof. Este o carte în care se dau explicații și învățături amănunțite asupra modului cum este a-se face tot felul de vin din felurite pöme. Prețul 40 b. (cu posta 45 bani.)

Cursul pieței Brașov.
Din 12 Iunie n. 1903.

Bancnot rom. Cump.	18.94	Vënd.	18.98
Argint român.	18.80	„	18.90
Napoleon'ori.	19.04	„	19.08
Galbeni	11.20	„	11.30
Ruble Rusescoi	2.53	„	2.53 1/2
Mărci germane	117.—	„	117.50
Lire turcescoi	21.50	„	21.60
Scris fonc. Albina 5%	101.—	„	101.—

De vëndare senu închiriere

din mână liberă, **Casa din Scheiu, Strada Costiță nr. 2**, unde de present se află Institutul statului de ochi, până în Octomvrie; au fost prăvălie bine cercetată. — Curte spațioasă, grădină mare de pöme, 6 odăi, 3 bucătării, spălătorie, 3 pivnițe, și alte edificii, tôte aduc venit de 1300 florini.

Informații dă proprietarul casei în Blumena Str. Fântăni nr. 17. 1—4. (1009)

NOU!!

A apărut și se capătă la tôte librăriile

S'A DUS

cântec pentru o voce cu acompaniare de pian, de

HERMANN KIRCHNER.

Prețul 1 cor. 20 bani.

Editura E. A. REISENBERGER

3—3. (992) Mediaș.

ANUNCIURI
(Inserțiuni și reclame)

sunt a se adresa subscrișei administrațiunii. În cazul publicării unui anunciu mai mult de odată se face scădământ, care crește cu oât publicarea se face mai de multe-ori.

Adminstr. „Gazetei Trans.“

Praturile-Seidlitz ale lui Moll

Veritabile numai, dacă fiecare cutiă este provădută cu marea de apărare a lui A. Moll și cu subscrișerea sa.

Prin efectul de leuire durabil al Praturilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celor mai cerbicoase la stomach și pânteco, în contra cărcelilor și acrolei la stomach, constipațiunei cronice, suferinței de ficat, congestiunei de sânge, haemorhoidelor și a celor mai diforite hôle femeesce a luat acest medicament de casă o răspândire, ce crește mereu de mai multe decenii încöce. — Prețul unei cutii originale sigilate Coröne 2.—

Falsificațiunile se vor urmări pe cale judecătörescă.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabilu numai, dacă fiecare sticlă este provădută cu marca de scutire și cu plumbul lui A. Moll.

Franzbranntwein-ul și sarea este förte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (frotat) alină durerile de șoldină și reumatism și a altor urmări de răcölă. Prețul unei sticle originale plumbate, Coröne 1.90.

Sapun de copii a lui Moll.

Cel mai fin sapun de copii și dame fabricat după metoda cel mai nou pentru cultivarea rațională a peleii, cu deosebire pentru copii și adulți. Prețul unei bucată Cor. — 40 Cinci bucată Coröne 1.80. Fie-care bucată de sapun, pentru copii este provădută cu marea de apărare A. Moll.

Trimiterea principală prin

Farmacistu A. MOLL,
c. și r. furnisor al curții imperiale Viena, Tuchlauben 9

Comande din provinciă se efectuează gîlnic prin rambursă postală.

La depozite se se cëră anmuit preparatele provădute cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL.

Depozite în Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Victor Roth, Eugen Neustädter și engros la D. Eremia Nepoții, Teutsch & Tartler.

B. EINZIG,
intreprindere de transport de mărfuri,
Brașov, Strada Vămii nr. 18.
Telefon nr. 37.

Primesce mărfuri pentru transport cu Căile Ferate, cu vitésă mare și mică;

Ducerea la domiciliu, de bagajuri, mărfuri, cu vitésă mare și mică;

Transporturi colective (Sammelladungsverkehr) cu vitésă mare și ieftin dela Budapesta, Viena și Triest.

MUTĂRI
în oraș și împrejurime cu Camiöne mari, cu arcuri și în locuri din țără și streinătate cu


Vagöne de mobile,
ce se încue, tapetate, curățite și desinfectate; cu revisia scrișorilor de trăsura (Frachtbriefrevision), pentru taxarea corectă, și terminul de liferare,

Vămuiri.
Asigurații de transport, pentru ori și ce fel de mărfuri, contra ori ce fel de păgubi s'ar prieñui în timpul transportului.
Informații în privința frachturilor. Vămuiri și afaceri de călătorie.
1—6. (999)

Cruce senu stea duplă electro-magnetică
Patent Nr. 86967.

Nu e crucea lui Volta. Nu e mijloc secret.
Vindecă și invioreză pe lângă garanție.

Deosebită atențiune e a acest aparat vindecă bo-



se da împrejurării, că le vechi de 20 ani.

Aparatul acesta vindecă și folosește contra: durerilor de cap și dinți, migrene, ne uralgie, impedecarea circulațiunei sângelui, anemie, amețoi, țuituri de ureche, bătaie de inimă, șgârçiuiri de inimă, asmă, aușul greu, șgârçiuiri de stomac, lipsa poștei de mănecare, receală la mâni și la picioare, reumă, podagră, ischias, uăul în pat, influența, insomnie, epilepsia, circulația neregulată a sângelui și multor altor bölo, cari la tractare normală a medicului se vindecă prin electricitate. — In cancelari. mea se află atestate încurse din tôte părțile lumii, cari prefuesc cu mulțămire invențiunea mea și ori-cine pote examina aceste a'estate. Acel pacient. care în decurs de 45 zile nu se va vindeca, i-se retrimite banii. Unde orice încercare s'a constatat zădarnică, rog a proba aparatul meu.

Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu e permis se se co-fur-de cu aparatul „Volta“, de öre-cr „Ciusul-Volta“ atât în Germania cât și în Austro-Ungaris a fost oficiuș oprit, fiind nefolositor. pe când aparatul meu e în genere cunoscut, apreciat și cercetat. Deja ieftinătatea crucei male electro-magnetice o recomandă indeosebi.

Prețul aparatului mare e 6 cor. Pretul aparatului mic e 4 cor. folosibil la morburii, cari nu sunt mai vechi de 15 ani. folosibil la copii și femei de constituție förte slabă.

Expediție din centru și locul de vëndare pentru țără și streinătate e:

MÜLLER ALBERT, Budapesta, V, Strada VADÁSZ 42 A / E. colțul strada Kálmán.

La prea înalta poruncă a  Maiest. Sale Apost. c. și reg.
a **XXXV Lote-**  **rie de stat c. r.**
pentru scopuri de binefacere a părții austriace.

LOTERIA acesta
unică în Austria legal concesionată.
conține: **18.397** câștiguri în bani gata
Suma de coröne **506,880.**
Câștigul principal
200.000 Coröne bani gata.
Tragerea urmëză irevocabil la 18 Iunie 1903.

Un los costă 4 coröne.

Losuri se capătă la secția loteriilor de stat în Viena III Vordere Zoll-amsstrasse 7. Colectanți de loterie, Trafici, la oficiile de dare, poste, telegraf și căi ferate, zarafi etc. Planuri pentru cumpăratori gratis.

Losurile se trimitt franco.

Dela Direcția c. r. a loteriei.
Secția loteriei de stat.

„Gazeta Transilvaniei“ cu numéru la 10 fil. se vinde la librăria Nic. I. Ciureu și la Eremias Nepoții.